

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes
  - 3.5 Avis d'audiences
  - 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires
  - 3.7 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

#### **Avis 24-304 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières : Groupe de travail ACVM/secteur sur le Règlement 24-101 sur l'appariement et le règlement des opérations institutionnelles**

(Voir section 7.1 du présent bulletin).

### 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

### 3.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES COURTIER, CONSEILLERS, CABINETS ET LEURS REPRÉSENTANTS, AINSI QUE DES SOCIÉTÉS ET REPRÉSENTANTS AUTONOMES

#### 3.4.1 Inscription de firmes

##### 3.4.1.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

##### 3.4.1.2 Conseillers en valeurs

#### **Gestion d'actifs CIBC inc.**

Inscription de la société à titre de conseiller en valeurs de plein exercice. Les dirigeants de la société sont MM. Ruo Tan, dirigeant responsable des activités au Québec, Christopher Anderson, Tammy Cardinal, Victor Dodig, Daniel Donnelly, Stephen Geist, Michael Martin, Thomas Monohan, Hasan Raza, Alexei Rowinsky, Matthew Taylor et Mmes Tracy Chenier, Medarda Douglas, Evelyn Foo, Rebecca Mooney, Kathleen Pabla, Meri Rawling-Taylor et Jyothi Thyagarajan

##### 3.4.1.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
-------------	----------------	------------------------------	-------------	-----------------

responsable				
508012	Assurances Marie-Claude Lavigne inc.	Marie-Claude Lavigne	Assurance de personnes	2007-07-04
512983	9180-6562 Québec Inc.	Joseph Goldstein	Assurance de personnes	2007-06-28
513034	Équilibre finances Assurances et placements inc.	Normand Lajoie	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2007-07-01
513093	Conseillers en ressources corporatives Aljeso inc.	Giuseppe Giancaspro	Assurance collective de personnes	2007-07-03
513095	Polyclinique de la finance ltée	Patrice Lortie	Assurance de personnes	2007-07-01

### 3.4.2 Agréments ou autorisations à titre de dirigeants et dirigeants responsables

#### 3.4.2.1 Courtiers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Douville, Lise  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.
- McDonald, Colleen  
Services Valeurs Mobilières M. R. S. inc.

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation de Valeurs Mobilières Dundee :

- Aiken, John Charles Robert
- Phaure, Daniel Richard

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- Mitchell, Donald Grant
- Wiegel, Rick Lew

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- Bergeron, Alexandre
- Ferries, David Norman

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Services Valeurs Mobilières M. R. S. inc. :

- Keogh, Jason Christopher
- MacDonald, Colleen

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Arton, Armand Tchiliguirian  
PWM Capital
- Di Tomasso, Pascal Nicholas Leonardo  
BMO Nesbitt Burns inc.
- Gosselin, Jean Joseph André  
MCA Valeurs Mobilières inc.
- Lewis, Jay Kenneth  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.
- McCurry, Paul David  
Valeurs Mobilières Berkshire inc.
- McQuaid, John Kevin  
MGI Valeurs Mobilières inc.
- Morrissette, Gilbert  
Courtage Direct Banque Nationale inc.

#### 3.4.2.2 Conseillers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Conseiller en Gestion Globale State Street Itée :

- Leeming, Andrea
- Lindley, Peter

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Brace, James  
Société de placements Franklin Templeton
- Strizic, Derrick  
Foyston, Gordon & Payne inc.
- Sweeney, Andrew Mark  
Phillips, Hager & North Gestion de placements Itée

#### 3.4.2.3 Cabinets de services financiers

Agrément à titre de dirigeant responsable de la personne suivante :

- Later, Hugo Larry  
Le Groupe CG & B inc.

### 3.4.3 Cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

#### 3.4.3.1 Courtiers en valeurs

Erratum du bulletin du 29 juin 2007 – Volume 4, numéro 26, aurait dû se lire comme suit :

- Piquard, Nicolas Romain  
Financière Banque Nationale inc.

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Plante, Gaétan  
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation de Valeurs Mobilières Dundee :

- Naimer, Gordon Erwin
- Velanoff, David Simeon

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Société en Commandite GMP Valeurs Mobilières :

- Bruno, Daniel Sergio
- Burkman, Susan Louise

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Mobilières TD inc. :

- Ritchie, Donald William
- Rontogiannis, Nick
- Woolhouse, Michael Thomas

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Bannerman, Ronald Park  
Gestion MD limitée
- Burdett, Dennis Neil  
La Corporation Canaccord Capital
- Cope, Jason Tyler  
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.
- Deslongchamps, Marc Gilbert  
Raymond James Itée
- Mackasey, Michael Peter Joseph  
Financière Banque Nationale inc.

- McGirr, Steven R.  
Marchés mondiaux CIBC inc.
- Meehan, Joseph Edward  
Investisseur Qtrade inc.
- Metcalfe, John Michael  
UBS Valeurs Mobilières Canada inc.
- Morrison, Agnes Winnifred  
Capital Wellington Ouest
- Thomas David Roy  
BMO Nesbitt Burns inc.
- Thomas David Roy  
BMO Nesbitt Burns ltée/lté.l

#### 3.4.3.2 Conseillers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Les conseillers en placements Sceptre ltée :

- Imhof, Peter Marcel
- Jacobs, Allan

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de placements TD inc:

- Casey, Jason Michael
- Horaski, Terry Wayne

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Deslauriers, Marie-Diane  
Gestion de portefeuille Natcan inc.
- Norton, Gary  
Société de placements Franklin Templeton
- Olynuk, Gerald Anton Gordon  
Société en commandite conseillers Guardian Capital
- Pratt, Mark Douglas  
RBC Gestion d'actifs inc.
- Stuart, Peter Andrew  
Elliott & Page limitée

#### 3.4.3.3 Cabinets de services financiers

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable de la personne suivante :

- Griffiths, Ronald  
Le Groupe CG & B inc.

### 3.4.4 Cessations, interruptions, non-renouvellements, radiations, révocations et suspensions des représentants autorisés

#### 3.4.4.1 Courtiers en valeurs

Erratum du bulletin du 29 juin 2007 – Volume 4, numéro 26, aurait dû se lire comme suit :

- Piquard, Nicolas Romain  
Financière Banque Nationale inc.

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Bhanini, Charly  
Valeurs Mobilières Berkshire inc.
- Deslongchamps, Marc Gilbert  
Raymond James Itée
- Di Lorenzo, Claudio  
TD Waterhouse Canada inc.
- Langiano, Carmine Luigino  
Gestion MD limitée
- Liu, Yahui (Mike)  
La Corporation Canaccord Capital
- Mimeault, Johanne  
Valeurs mobilières Desjardins inc.
- Monaldi, Ronald Michael  
Le Groupe Option Retraite inc.
- Naimer, Gordon Erwin  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
- Tanega, Jacel Candy  
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.

#### 3.4.4.2 Conseillers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Deslauriers, Marie-Diane  
Gestion de portefeuille Natcan inc.

- Dowle, Jay Travis  
Investissements HSBC (Canada) limitée
- Luft, Samuel  
Fiera YMG Capital inc.
- Olynuk, Gerald Anton Gordon  
Société en commandite conseillers Guardian Capital

#### 3.4.4.3 Cabinets de services financiers

##### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337  
Montréal : (514) 395-0337  
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	



3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)
4a	Assurance de dommages (Courtier)
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
5a	Expertise en règlement de sinistres
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
5d	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur
5e	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers
5f	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises
6	Planification financière
7	Courtage en épargne collective
8	Courtage en contrats d'investissements
9	Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
165565	Abou-Atme	Nariman	7	2007-06-26
167220	Abunaameh	Rana	7	2007-06-26
168984	Arbour	Véronique	7	2007-06-26
170750	Balde	Oumar	7	2007-06-26
152441	Balthazar	Daniel	5D	2007-06-28
135686	Bazinet	Marie-Claude	1A	2007-06-29
101538	Beulac	Denise Lise	7	2007-06-26
173986	Bergeron	Olivier	3B	2007-07-03
153178	Berrard	Pierre	3B	2007-06-28
148142	Boisvert	Nicole	4B	2007-07-03
147364	Bourgeois	Jean-Stéphane	7	2007-06-26
147364	Bourgeois	Jean-Stéphane	1A, 2B	2007-07-03
138827	Breton	Nancy	4A	2007-06-29

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
173328	Caron	Yannick	9	2007-06-26
106878	Chartier	François	3A	2007-06-29
152105	Cheyney	Nathalie	4A	2007-07-03
147899	Chiasson	Richard	1A	2007-07-04
107734	Cormier	Christiane	5A	2007-07-03
173674	Courchesne	Rachel	4B	2007-07-03
173807	Deschenes	Marjolaine	1B	2007-07-03
145463	Després	Fabien	1A	2007-07-03
110456	Donoghue	Keith	6	2007-07-03
166356	Doyon	Carole	1A	2007-07-03
146564	Décosse	Yves	5A	2007-07-03
152851	Frenette	Guylain	3B	2007-07-03
113166	Gagné	Jean-Guy	1A	2007-07-03
113687	Garand	Lyse	7	2007-06-28
113757	Garneau	Louise	4B	2007-06-29
116479	Hollinger	Lisa F.	4A	2007-06-29
157743	Johnson	Patrick	4A	2007-07-03
138047	Jutras	Claude	5D	2007-06-28
142232	Jutras	Luc	1A	2007-07-03
146212	Kacogo	William	1A	2007-07-03
165365	Laforest	Marie-Eve	3B	2007-06-28
173605	Lamontagne	Keven	1A	2007-07-03
120600	Lecomte	Jacinthe	7	2007-06-26
120653	Ledoux	Pierre	2A	2007-06-30
157973	Lembe	Tshibidi	9	2007-06-26
121433	Lessard	Danielle	7, F	2007-06-26
121979	Loiselle	Nicole	7	2007-06-26
165239	Lou-Lin	Jie	7	2007-06-26
167923	Lunam	Stéphane	4B	2007-07-03
162071	Mailhot	Nathalie	4B	2007-07-03
162006	Marineau	Linda	4B	2007-07-03
168636	Marquis	Isabelle	1A	2007-07-03
159815	Marquis	Louise	4A	2007-07-03
123102	Martineau	Chantal	4A	2007-06-28
123575	Meloche	Serge	3A	2007-07-03
123692	Mercier	Karine	3B	2007-06-28
123820	Mezzagno	Jenny	6	2007-07-04
123939	Miller	Monique	4A	2007-07-03

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
157243	Montreuil	Julien	3B	2007-06-28
155185	Nadeau	Eric	4B	2007-06-28
134908	Nicolas	Dieugrand	1A	2007-07-03
152939	Ouellet	Pierrette	1A	2007-07-04
136160	Paquet	Raymonde	6	2007-06-28
174246	Paquet	Caroline	4B	2007-06-28
173609	Pelchat	François-Claude	1A	2007-07-03
139023	Pelletier	Annie	4A	2007-07-03
172020	Perreault	Isabelle	1A	2007-07-03
156739	Poirier	Martin	4B	2007-07-03
127497	Polisena	Anna-Maria	3B	2007-07-03
127912	Proteau	René	1A, 6	2007-06-28
170668	Queenton Bernier	Marie-Pierre	3B	2007-06-28
157259	Roy	Valérie	7, F	2007-06-26
173995	Régimbal	Martin	1B	2007-07-03
174575	Sabiti	Eric	7	2007-07-03
171766	Said Alaoui	Moulay Younes	1A	2007-07-04
152130	Saingelain	Sandra	1B	2007-06-28
164065	Sayegh	Sami	4C	2007-07-03
161941	Sévigny	Isabelle	4B	2007-07-03
132588	Tiberghien	Mathieu	1A, 3B	2007-06-28
133044	Tremblay	Marc-André	1A, 2A	2007-07-03
153866	Tremblay	Hélène	1A	2007-07-03
171426	Trifu	Claudiu Sebasti	3B	2007-06-28
169132	Trudel	Denis	4B	2007-07-03
169305	Vachon	Guillaume	4A	2007-06-29
134524	Wawin	Drew Alexander	7	2007-06-26
145572	Zahouani	Meriem	6	2007-06-28

### Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains

pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

<b>Certificat</b>	<b>Nom</b>	<b>Prénom</b>	<b>Disciplines</b>	<b>Date d'annulation</b>
163575	L'Abbé	Lyne	4B	2007-07-01
121845	L'Heureux	Ghyslain	5A	2007-07-01
171696	L'Italien	Anny	3B	2007-07-01
117667	La Rochelle	Roland	1A	2007-07-01
166496	Labbé	Nathalie	1A	2007-07-01
117707	Labbé	Normand	3B	2007-07-01
169870	Labeaume-Rivard	Maxime	1B	2007-07-01
166206	Labelle	Claire	1A	2007-07-01
117796	Labonté	Brigitte	1A	2007-07-01
168018	Labonté	Nadège	1B	2007-07-01
117819	Labonté	Serge	4A	2007-07-01
117820	Labonté	Stéphane	1A	2007-07-01
117823	Labranche	Denis	1A,2A	2007-07-01
169804	Labrecque	Daniel	1A	2007-07-01
168860	Labrecque	Julie	1A	2007-07-01
162931	Labrecque	Marie-Chantal	4A,E	2007-07-01
166322	Labrecque	Steve	4B	2007-07-01
117871	Labrie	Manon	3A	2007-07-01
128842	Labrosse	Lise	6	2007-07-01
117898	Lacasse	Denise	4A	2007-07-01
160403	Lacasse	Sylvie	4A	2007-07-01
117951	Lachance	Christian	1A	2007-07-01
170657	Lachance	Ghyslain	1A	2007-07-01
117967	Lachance	Hans	1A	2007-07-01
165116	Lachance	Hélène	3B	2007-07-01
157099	Lachance	Katleen	3B	2007-07-01
167935	Lachance	Philippe	1A	2007-07-01
169204	Lachance	Valérie	1B	2007-07-01
172156	Lachapelle	François	5D	2007-07-01
164965	Lachapelle-Couturier	Pascal	3B	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
164229	Lacroix	Carl	1A	2007-07-01
169160	Lacroix	Caroline	1A	2007-07-01
161974	Ladouceur	Jonathan	3B	2007-07-01
103628	Ladouceur-Bohémier	Denise	1A	2007-07-01
118183	Lafaille	André	3A	2007-07-01
118185	Lafaille	France	3B	2007-07-01
163714	Lafaille	Ghislain	5A	2007-07-01
146428	Laflamme	Jean-Marc	1A	2007-07-01
118232	Laflamme	Rosalie	4A	2007-07-01
170413	Lafleur	Louis-Robert	1A	2007-07-01
118275	Lafond	Éric	2A	2007-07-01
135019	Laforest	Chantal	1B	2007-07-01
152275	Laforge	Dominique	1A	2007-07-01
168972	Laforge-Chalut	Josiane	1B	2007-07-01
118343	Lafortune	Laurent	4A	2007-07-01
143949	Lafrance	Gilles	1A	2007-07-01
118377	Lafrance	Robert	1A	2007-07-01
118420	Lagacé	Luc	1A	2007-07-01
171336	Lagarde	Roxane	3B	2007-07-01
163477	Laham	Christopher	1A	2007-07-01
169668	Lahlouh	Malik	1B	2007-07-01
164157	Lalande	Benoit	1A	2007-07-01
118543	Lalande	Jean-Guy	1A	2007-07-01
138920	Laliberté	Édith	2A	2007-07-01
118590	Laliberté	Roger	1A	2007-07-01
134948	Lalonde	Anne-Marie	2A	2007-07-01
161444	Lalonde	Dominique	4A	2007-07-01
167141	Lalonde	Lydia	1A	2007-07-01
170415	Lamarche	Michel	5A	2007-07-01
169540	Lambert	France	1B	2007-07-01
118725	Lambert	François	6	2007-07-01
162953	Lambert	Micheline	4B	2007-07-01
171735	Lambert	Nicolas	1A	2007-07-01
151042	Lambert	Stéphanie	2B	2007-07-01
171978	Lambert	Tommy	1B	2007-07-01
167621	Lamer	Marie-Eve	1A	2007-07-01
157521	Lamontagne	Eric	1A	2007-07-01
172351	Lamothe	Roussel	1A	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
118854	Lamoureux	Nathalie	1B	2007-07-01
118879	Lamy	André Paul	6	2007-07-01
118881	Lamy	Gilles	6	2007-07-01
167872	Lanctot	Henry Jr	1A	2007-07-01
118917	Landry	André	1A,2A	2007-07-01
166800	Landry	Denis	4A	2007-07-01
118950	Landry	Gilles-Guy	1A	2007-07-01
169055	Landry	Joceline	6	2007-07-01
169542	Landry	Katrine	1A	2007-07-01
118977	Landry	Martin	3B	2007-07-01
169595	Landry	Pierre-Luc	2B	2007-07-01
166288	Laneville	Martin	1A	2007-07-01
153547	Lang	Jean Roger	1A	2007-07-01
119065	Langis	Michael	1A	2007-07-01
168331	Langlois	Annie	1B	2007-07-01
145991	Langlois	Diane	4B	2007-07-01
166033	Langlois	Karine	1B	2007-07-01
134914	Lanoie	Christian	3A	2007-07-01
119173	Lanteigne	Émile	1A,2A	2007-07-01
119192	Lanthier	Richard	6	2007-07-01
165087	Lanthier	Véronique	1A	2007-07-01
119196	Lao	Oi-Lai-Eileen	2A	2007-07-01
140760	Lapalme	Jeannine	2A	2007-07-01
142537	Lapensée	Danielle	3B	2007-07-01
152887	Laperrière	Anne-Marie	3B	2007-07-01
140735	Laperrière	Daniel	5D	2007-07-01
142789	Lapierre	Dominick	5A	2007-07-01
171747	Lapierre	Errol	1A	2007-07-01
168559	Lapierre	Guillaume	1A	2007-07-01
169366	Lapierre	Jovani	1A	2007-07-01
170463	Lapierre	Véronique	1A	2007-07-01
149792	Lapierre	Yvan	1A	2007-07-01
119254	Lapin	Jérémy	1A	2007-07-01
149257	Laplante	Marie-Josée	2A,6	2007-07-01
119282	Laplante	Robert	3A	2007-07-01
148991	Laplante	Sophie	5E	2007-07-01
119334	Lapointe	Gilles	6	2007-07-01
169862	Lapointe	Lucie	3B	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169153	Lapointe	Nadia	1A	2007-07-01
171382	Laporte	Gabrielle	1A	2007-07-01
171290	Laporte	Josée	1A	2007-07-01
170012	Laporte	Karine	1A	2007-07-01
158322	Laprise	Linda	1A	2007-07-01
119468	Laramée	Sylvain	6	2007-07-01
144196	Lareau	Christiane	1A,4B	2007-07-01
170617	Lareau	Dominic	1A	2007-07-01
119478	Lareau	Luc	2A,6	2007-07-01
149705	Larin	Marie-Josée	1A	2007-07-01
160788	Larivée	Marc	1A	2007-07-01
172066	Larivière	Marie-Claude	1A	2007-07-01
168899	Laroche	Catherine	1A	2007-07-01
141090	Larochelle	Nadia	1B	2007-07-01
119602	Larochelle	Yolande	4B	2007-07-01
169120	Larocque	Catherine	1A	2007-07-01
119612	Larocque	Ginette	6	2007-07-01
165096	Larocque	Mathieu	1A	2007-07-01
165472	Larocque-Bolduc	Dominic	1A	2007-07-01
153148	Larose	Geneviève	3A	2007-07-01
168150	Larose	Michel	5B	2007-07-01
166341	Larose	Stéphanie	3B	2007-07-01
148441	Larouche	Audrey	1A	2007-07-01
168885	Larouche	Bruno	3B	2007-07-01
119671	Larouche	Gilles	3A	2007-07-01
169498	Larouche	Mario	1B	2007-07-01
155566	Larouche	Olivier	3B	2007-07-01
170479	Larouche	Paule	1A	2007-07-01
119691	Larouche	Pierre	2A	2007-07-01
169714	Lasalle	Geneviève	1A	2007-07-01
163376	Lassonde	Nathalie	4B	2007-07-01
144218	Latour	Brigitte	1A	2007-07-01
119740	Latour	Claudette	4B,5B	2007-07-01
119751	Latour	Pierre	4A	2007-07-01
119756	Latraverse	Fernand	1A,2B	2007-07-01
165301	Latulippe	Céline	1A	2007-07-01
169920	Lauande Lacroix	André	1A	2007-07-01
159138	Laurin	Frédéric	1A	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
170986	Laurin	Jonathan	1A	2007-07-01
167173	Laurin	Mylène	1A	2007-07-01
169516	Lauzé	Kim Meghan	1A	2007-07-01
169963	Lauzon	Christine	1A	2007-07-01
119903	Lavallée	Gaston	1A,2A,4A	2007-07-01
155420	Lavallée	Patricia	4B	2007-07-01
172298	Laverdière	Maxime	1B	2007-07-01
119944	Laverdure	André	1A,2A	2007-07-01
171787	Lavergne	Nancy	1A	2007-07-01
168002	Lavigne	Simon	1A	2007-07-01
169435	Lavoie	Bruno	1A	2007-07-01
120061	Lavoie	Emmanuel	3A	2007-07-01
164680	Lavoie	Éric	1A	2007-07-01
170620	Lavoie	Guyline	4B	2007-07-01
154315	Lavoie	Joan	1B	2007-07-01
138519	Lavoie	Josée	5D	2007-07-01
172301	Lavoie	Louise	5A	2007-07-01
120131	Lavoie	Manon	2A	2007-07-01
164350	Lavoie	Marie-Claude	4B	2007-07-01
154318	Lavoie	Martin	1A	2007-07-01
170174	Lavoie	Micheline	1A	2007-07-01
164013	Lavoie	Nancy	1A	2007-07-01
120152	Lavoie	Normand	1A	2007-07-01
120173	Lavoie	Richard	1A,2A	2007-07-01
156426	Lavoie	Serge	1A	2007-07-01
169795	Lavoie	Stéphanie	1A	2007-07-01
120212	Lazure	Sylvie	4A	2007-07-01
120225	Le Bourhis	Isabelle	6	2007-07-01
165029	Le Gallais	Wayne	1A	2007-07-01
145767	Le Roux	Anita	4A	2007-07-01
144469	Lebeau	Chantal	6	2007-07-01
120311	Leblanc	Alain	1A,2A,3A	2007-07-01
120316	Leblanc	Carole	6	2007-07-01
141841	Leblanc	Claude	5D	2007-07-01
170307	Leblanc	François-Olivier	1A	2007-07-01
138184	Leblanc	Julie	6	2007-07-01
120372	Leblanc	Lise	6	2007-07-01
160157	Leblanc	Marie-Eve	4B	2007-07-01



Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165842	Leblanc	Marie-Josée	1A	2007-07-01
120398	Leblanc	Nicole	6	2007-07-01
166913	Leblond	Nicolas	1A	2007-07-01
141687	Leclerc	Denise	2B	2007-07-01
120510	Leclerc	Éric	1A,2A	2007-07-01
167921	Leclerc	Frédéric	1A	2007-07-01
169210	Leclerc	Jean-Claude	1A	2007-07-01
169462	Leclerc	Normand	1A	2007-07-01
166853	Lecock-Bernard	Mathieu	1A	2007-07-01
120653	Ledoux	Pierre	2A	2007-07-01
120675	Leduc	Huguette	6	2007-07-01
120688	Leduc	Manon	6	2007-07-01
120692	Leduc	Marie-France	3B	2007-07-01
164510	Leduc	Mélanie	1B	2007-07-01
150543	Lefebvre	Danielle	5D	2007-07-01
167583	Lefebvre	Geneviève	1A	2007-07-01
120785	Lefebvre	Jean-Pierre	5A	2007-07-01
120786	Lefebvre	Jean-Pierre	3A	2007-07-01
120790	Lefebvre	Jocelyne	5A	2007-07-01
142527	Lefebvre	Manon	6	2007-07-01
141086	Lefebvre	Marie-Josée	2B	2007-07-01
120828	Lefebvre	Ronald	1A	2007-07-01
149252	Lefort	Stéphane	1A	2007-07-01
162622	Lefrançois	André	1A	2007-07-01
170948	Lefrançois	Sonia	1A	2007-07-01
169874	Legault	Eric	4B	2007-07-01
156359	Legault	Marc	1A	2007-07-01
164191	Legent	Jessie	3B	2007-07-01
120969	Léger	Michel	1A	2007-07-01
162235	Légère	Ghislain	1A	2007-07-01
120986	Legris	Robert	5A	2007-07-01
121031	Lemaire	Yvon	4A	2007-07-01
169609	Lemay	François	1A	2007-07-01
121081	Lemay	Robert	1B	2007-07-01
164479	Lemay	Stéphane	1A	2007-07-01
149512	Lemay	Véronique	4A	2007-07-01
155396	Lemieux	Billy	1A	2007-07-01
121146	Lemieux	Ghislaine	3A	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
121150	Lemieux	Gilles Jr.	4A,5B	2007-07-01
121171	Lemieux	Michel	2A	2007-07-01
157854	Lemieux	Suzanne	4B	2007-07-01
168886	Lemieux	Valérie	4B	2007-07-01
159963	Lemire	Caroline	1A	2007-07-01
166635	Lemire-Julien	Geneviève	1A	2007-07-01
171488	Lemonde	Christian	1A	2007-07-01
149918	Lepage	Brigitte	6	2007-07-01
140077	Lepage	Luc	5A	2007-07-01
158135	Lepage	Madeleine	4B	2007-07-01
121321	Lepage	Marie-Josée	1A	2007-07-01
157033	Lépine	Daniel	4A	2007-07-01
172229	Lépine	Joëlle	4B	2007-07-01
121354	Lépine	Lydie	1A,2A	2007-07-01
168465	Leroux	Antonin	3C	2007-07-01
168068	Leroux	Francis	1A	2007-07-01
121389	Leroux	Yvonne	4A	2007-07-01
167550	Lessard	Alexandre	1B	2007-07-01
160494	Lessard	Alice	3A	2007-07-01
151186	Lessard	André	1A	2007-07-01
167373	Lessard	Benoît	4A	2007-07-01
150166	Lessard	Carole	6	2007-07-01
141447	Lessard	Denis	6	2007-07-01
168362	Lessard	Eric	1A	2007-07-01
137512	Lessard	Louise	5D	2007-07-01
162375	Lessard	Mélanie	1A	2007-07-01
121509	Lessard	Sébastien	1A	2007-07-01
169350	Lessard	Sonia	1A	2007-07-01
146375	Lessard	Yannick	1A,D	2007-07-01
121522	Lessard Bédard	Jessy	1A	2007-07-01
121532	Letarte	François	2C	2007-07-01
161454	Létourneau	Carl	1A,2C,6	2007-07-01
136808	Létourneau	Doris	5A	2007-07-01
121560	Létourneau	Jean	1A	2007-07-01
171156	Lettieri	Paolo	1A	2007-07-01
172461	Leulmi	Ramdane	1A	2007-07-01
147196	Levac	Annie	3B,E	2007-07-01
121596	Levac	Stéphane	1A	2007-07-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
141563	Levasseur	Nicole	3A	2007-07-01
171489	Léveillé	Annie	1B	2007-07-01
121625	Léveillé	Claude	4A	2007-07-01
121633	Léveillé	Léo	1A	2007-07-01
121667	Lévesque	Caroline	4B	2007-07-01
171603	Levesque	David	1A	2007-07-01
161716	Levesque	Diane	4B	2007-07-01
167685	Lévesque	France	1A	2007-07-01
172055	Lévesque	Michel	1A	2007-07-01
162954	Lévesque	Nancy	4B	2007-07-01
169118	Levesque	Natacha	1A	2007-07-01
121828	Lévy	Hillel	1A,4A	2007-07-01
162130	Li	Yuan Yuan	1A	2007-07-01
166072	Lian	Ming	1A	2007-07-01
121870	Liboiron	Madeleine	4A	2007-07-01
149292	Lim	Meng Huor	1A	2007-07-01
160642	Liu	Bin	1A	2007-07-01
121933	Lizotte	Jean-Claude	2A	2007-07-01
148983	Loiacono	Nancy	5E	2007-07-01
121965	Loisel	André	4B	2007-07-01
149377	Loiselle	Patrick	1A,3B	2007-07-01
155207	Lok	Chit	4B	2007-07-01
138356	Lomascolo	Zina	5D	2007-07-01
121996	Longchamps	Hélène	4A	2007-07-01
156029	Longtin	Audrée	3B	2007-07-01
168554	Lorber	Aline	1A	2007-07-01
165764	Lord	Gabrielle	1A	2007-07-01
122056	Lorrain	Pierrette	5A	2007-07-01
167850	Lortie	Sylvie	1A	2007-07-01
170775	Louis	Emmrick	1B	2007-07-01
161446	Louis	Willy	1A	2007-07-01
154189	Loyer	Marie	3B	2007-07-01
122099	Lu	Marcel	1A	2007-07-01
170232	Lyapin	Oleksiy	1A	2007-07-01
167619	Lyonnais	Francis	1A	2007-07-01

### 3.4.5 Refus d'inscription d'une firme

Aucune information.

### 3.4.6 Cessations, radiations et suspensions des firmes inscrites

#### 3.4.6.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

#### 3.4.6.2 Conseillers en valeurs

Aucune information.

#### 3.4.6.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Disciplines	Date de cessation
500018	Jean-Claude Brousseau services financiers inc.	Assurance de personnes	2007-06-28
500940	Assurance Paul Plamondon & ass. inc.	Assurance de personnes Assurance de dommages Planification financière	2007-06-28
502704	Planification Copepco inc.	Assurance de personnes Planification financière	2007-06-28
502750	Groupe A.S.A. inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2007-06-28
503423	Services financiers Rochefort Gadoury inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2007-06-28
503473	Centre Concept inc.	Assurance de personnes Planification financière	2007-06-28
503950	Cabinet d'assurance D. Loyer inc.	Assurance de dommages	2007-06-28
503995	Groupe financier Baillargé Marcotte inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2007-06-28
505224	Services financiers Gilles Théberge inc.	Assurance de personnes	2007-07-04
509662	GBC Assurances générales inc.	Assurance de dommages	2007-06-28
511478	Fadi gestion financière inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2007-06-28
511804	Savoie Stratégie et développement inc.	Assurance de personnes	2007-06-28
512304	Placements Figesco inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2007-06-28

#### 3.4.6.4 Sociétés et représentants autonomes

Inscription	Nom de la société autonome ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500389	Jean-Paul Genest	Assurance de personnes	2007-07-04
504039	Assurances Jutras enr.	Assurance de personnes Assurance de dommages	2007-06-28
504630	Raoul Le Gouëff	Assurance de personnes	2007-06-30
507472	Terence Cowen	Assurance de dommages	2007-07-04
507802	Jean-Pierre Lacombe	Assurance de personnes Planification financière	2007-06-28
508023	Normand Lajoie	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2007-06-30
508464	Assurances Jean Bordua	Assurance de personnes Assurance de dommages	2007-06-28
509286	Demosthenes Guloy	Assurance de personnes	2007-06-29
510580	Marie-Claude Lavigne	Assurance de personnes	2007-07-04
511935	Hans Lachance	Assurance de personnes	2007-06-30
512120	Patrice Lortie	Assurance de personnes	2007-07-01
512126	Jacques Denis	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2007-07-03
512682	Ada Catalano	Assurance collective de personnes	2007-07-03
512816	Louis-Philippe Lachapelle-Lajoie	Planification financière	2007-06-30

#### 3.4.6.5 Représentants de cabinets de services financiers (*en vertu de l'article 218 de la LDPSF*)

Aucune information.

### 3.4.7 Suspensions et radiations des OAR

#### 3.4.7.1 Membres de l'ACCOVAM

Aucune information.

#### 3.4.7.2 Membres de la CSF

Aucune information.

#### 3.4.7.3 Membres de la ChAD

Aucune information.

## 3.5 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.6 SANCTIONS ADMINISTRATIVES ET DÉCISIONS DISCIPLINAIRES

Aucune information.

### 3.7 AUTRES DÉCISIONS

#### 3.7.1 Dispenses

##### **Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.**

- Gresat, Christ  
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- Remillard-Steiner, Jesse  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

##### **Dispense relative à la préparation professionnelle.**

- Perron, Sylvain  
Gestion de Placements Desjardins inc.

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 48 de l'Instruction générale n° Q 9 concernant la préparation professionnelle.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant limite l'exercice de ses activités au démarchage;

- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

### 3.7.2 Exercice d'une autre activité

#### Autorisation d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés

- Lindley, Peter  
Conseillers en Gestion Globale State Street Itée

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés pour le compte de Conseillers en Gestion Globale State Street Itée.

### 3.7.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

#### Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

##### TD Securities Inc.

Approbation d'un emprunt de 500 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de The Toronto-Dominion Bank en faveur de TD Securities Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel The Toronto-Dominion Bank renonce à concourir est de 1 350 000 000 \$.

##### BMO Nesbitt Burns Inc.

Approbation d'un emprunt de 250 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Bank of Montreal Holding Inc. en faveur de BMO Nesbitt Burns Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Bank of Montreal Holding Inc. renonce à concourir est de 1 464 000 000 \$.

##### Westwind Partners Inc.

Approbation d'un emprunt de 1 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Westwind Capital Corporation en faveur de Westwind Partners Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Westwind Capital Corporation renonce à concourir est de 13 950 000 \$.

##### Merrill Lynch Canada Inc.

Approbation du remboursement d'un emprunt de 200 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Merrill Lynch Canada Credit Inc. en faveur de Merrill Lynch Canada Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Merrill Lynch Canada Credit Inc. renonce à concourir est de 731 000 000 \$.

### 3.7.4 Autres

#### Entente sur la perception des cotisations signée entre l'Autorité des marchés financiers et la Chambre de l'assurance de dommages (la « ChAD »)

##### Plan de supervision de la ChAD

(Voir section 7.1 du présent bulletin).

